

## í n d i c e

**11 / CAMPO DE REFUGIADOS DE EIN EL HELWE, ENTREVISTA CON sheij Yamal Khattab** POR NATALIA SANCHA  
“Apoyamos al pueblo sirio contra el régimen, pero no apoyamos el envío de hombres para luchar allí. Los sirios no necesitan más hombres. Necesitan armas, y en los campos no tenemos.”

**25 / LUCHA POR LA SUPERVIVENCIA DE LOS NO ISLAMISTAS, Bahgat Korany y Karim Hamdy**  
Para triunfar en el mundo islámico, las inspiraciones liberales y marxistas del bando no islamista tienen que enmarcarse en un contexto adaptado a las condiciones nacionales.

**34 / EN SIRIA LOS MILAGROS NO EXISTEN, Yassin Swehat**  
EE UU y Rusia vuelven a la retórica de una solución política, mientras sobre el terreno el régimen apuesta por los medios militares, y los rebeldes carecen de una figura política capaz de negociar.

**56 / REFORMAS ESTRUCTURALES INACABADAS, Hanan Morsy**  
La estructura económica de los países árabes descansa en la intervención del Estado. Es necesario abandonar el modelo rentista e implantar un sistema de regulación que fomente la competencia.

■ Editorial . . . . .	3
■ Noticias . . . . .	6
■ Revista de prensa . . . . .	8

### GRAN ANGULAR

#### **Panorama político tras las revueltas árabes . . . . . 18**

*Marina Ottaway*

En Egipto, los partidos islamistas son fuertes, los laicos débiles y fragmentados. En Túnez, no destaca ninguno. Esta diferencia ha marcado la evolución de las transiciones.

#### **Las corrientes laicas, entre el poder y la oposición . . 22**

*Gennaro Gervasio*

La raíz de la revolución no está en el islamismo moderado, sino en el éxito del movimiento de oposición social, intelectual y laico.

#### **Los armados frente a los elegidos . . . . . 30**

*Omar Ashour*

El golpe de julio supone un duro revés para las relaciones entre civiles y militares en Egipto, con preocupantes consecuencias regionales. El ejército sigue siendo un imperio económico-militar independiente, que goza de importantes derechos.

### IDEAS POLÍTICAS

#### **Un antiguo régimen bajo una nueva coalición . . . . . 38**

*Ricard González*

En el futuro Egipto habrá menos cambios de los esperados: el ejército desempeñará un rol político decisivo, mientras el islamismo seguirá en la oposición, ya sea en las instituciones o la clandestinidad.

#### **El Plan Kerry y las negociaciones israelo-palestinas . . . . . 41**

*Julio de la Guardia*

La nueva ronda de conversaciones impulsada por Estados Unidos va acompañada del apoyo financiero de empresarios, para quien la solución basada en dos Estados sentaría las bases para un crecimiento económico.

#### **Conversaciones israelo-palestinas . . . . . 44**

*Entrevista a Nabil Shaath*

“Si Netanyahu no siente la presión diplomática, lo único que hará será provocar una nueva pérdida de tiempo, un lujo que no nos podemos permitir. Tenemos que encontrar soluciones definitivas ya”, opina este experimentado negociador palestino.

## ¿Es Europa islamófoba? . . . . . 48

*Luz Gómez García*

Europa no ha sabido hacer frente a su nueva sociedad, ha negado la evidencia de que los musulmanes forman parte de ella. Al relegarles a la marginalidad económica e identitaria, se equivoca; también cuando menosprecia la vitalidad democrática de sus vecinos musulmanes.

### TENDENCIAS

### ECONÓMICAS

## Reforma del mercado laboral, el gran reto de los países árabes. 52

*Gisela Nauk*

Muchos países árabes tienen un modelo empresarial basado en mano de obra barata, poca cualificación y baja productividad, incapaz de acoger una población joven y formada. Reformar el sistema de la seguridad social, de pensiones y, sobre todo, de educación, son requisitos imprescindibles para fomentar el empleo y la competitividad.

## Políticas sociales tras la 'Primavera Árabe' . . . . . 58

*IEMed*

Además de los cambios constitucionales, los gobiernos deben conjugar las profundas transformaciones sociales en curso con las insistentes demandas de transparencia en la gestión pública y la reforma del Estado del bienestar. Es el momento de entablar un diálogo sobre la protección social, la reforma del mercado laboral y las políticas necesarias para acabar con la corrupción.

## Administración pública: mejorar la transparencia y la rendición de cuentas . . . . . 60

*Ghada Ali Moussa*

Una sociedad inclusiva está por encima de las diferencias geográficas, de raza, género, clase y generación, y subordina el poder militar y económico al civil. Son necesarias políticas para la inclusión activa que creen empleos duraderos y de calidad, además de apoyo para la participación social para los que no pueden trabajar.

### DIÁLOGOS

## La 'fusión cultural': ¿una revolución árabe? . . . . . 64

*Yves González-Quijano*

La joven creación se inserta en formas globalizadas en las que pretende hacer oír su propia voz, afirmando una identidad basada en la experiencia.

## Nos vemos en la esquina de los cineastas . . . . . 68

*Basel Ramsis*

Las producciones serias relacionadas con la revolución y que intentan abrirse camino, surgen de cineastas jóvenes que siempre han estado al margen de la industria.

## Recuperación del 'genius loci' en el urbanismo árabe . . . . . 71

*Amaya Herrero de Jáuregui*

Los nuevos proyectos de ciudad se basan en una reinterpretación moderna de los esquemas urbanísticos y constructivos de la ciudad árabe tradicional.

## Publicaciones . . . . . 74